



De la **TRADUCCIÓN** a la **CREACIÓN**

CONCURSO LITERARIO PARA TRADUCTORES E INTÉRPRETES

Palabras+ y la **Asociación de Funcionarios Internacionales Españoles (AFIE)**, en colaboración con la Facultad de Traducción e Interpretación (FTI) de la Universidad de Ginebra, la Asociación Internacional de Traductores de Conferencias (AITC) y el Club del Libro en Español de las Naciones Unidas, convocan la séptima edición del concurso literario para traductores e intérpretes «**De la traducción a la creación**». Este concurso se enmarca en los actos de la [Semana del Español en Ginebra](#).

En estos tiempos extraños e inciertos que vivimos, es imposible planificar con mucha antelación. Estas circunstancias nos obligarán a echar mano de toda nuestra creatividad para que la edición de 2020 de la Semana del Español sea distinta, sorprendente, pero igual de gratificante. Empezamos, por lo tanto, con nuestro concurso literario, que abre las festividades, y pronto os enviaremos más propuestas culturales para celebrar nuestro idioma.

1. TEMA DE LA SÉPTIMA EDICIÓN: JUNTOS, PERO NO REVUELTOS

Este año os invitamos a que nos enviéis:

un **relato corto** sobre el tema de la presente edición

y

una **imagen** o una **fotografía** que acompañe al relato.

2. PARTICIPANTES

Podrán participar los **traductores** o **intérpretes** (estén o no en activo) y los **estudiantes de traducción e interpretación** que tengan el español como lengua de destino.

3. PRESENTACIÓN DE LAS OBRAS

Cada participante podrá presentar **una sola obra**. Para ello, enviará un correo electrónico a la dirección palabrasmas@afie.es e indicará el título de la obra en «Asunto». En el cuerpo del mensaje, el autor indicará sus datos personales, un seudónimo y una breve descripción (máximo 5 líneas) de su experiencia justificable como traductor o intérprete.

Adjuntará al correo dos ficheros:

- Un **documento Word** titulado [SEUDÓNIMO DEL AUTOR]_RELATO.doc/.docx que contenga el **relato corto** firmado con el seudónimo. La obra estará escrita en español, será original e inédita y no habrá sido premiada con anterioridad ni estará pendiente de fallo en otros certámenes. El tema de la presente edición es «**juntos, pero no revueltos**». Tendrá una extensión de **entre 300 y 500 palabras** y se presentará en caracteres Arial 11 a doble espacio.

- Una **imagen** o una **fotografía** (en formato .jpg, .jpeg o .png) titulada [SEUDÓNIMO DEL AUTOR]_FOTO.jpg/.jpeg/.png que guarde relación con el relato o que haya servido de inspiración a la hora de escribirlo. Para garantizar el anonimato, el autor no podrá aparecer en la fotografía. Podrán utilizarse fotografías propias o cualquier imagen de dominio público (en internet hay diversos repositorios de imágenes **libres de derechos de autor**).

4. JURADO

Si no te llega la inspiración para enviar un relato, pero te gustaría participar en el jurado, puedes inscribirte para evaluar los textos de tus colegas. Todos los relatos serán evaluados por varios lectores, que los calificarán de 1 (puntuación mínima) a 10 (puntuación máxima). Ganará el relato que obtenga la puntuación media más alta. En caso de empate, Palabras+ elegirá el relato ganador.

5. INSCRIPCIONES Y PLAZOS

Puedes participar como escritor enviando tu obra antes de las 12 de la noche (hora de Ginebra, Suiza) del **20 de septiembre de 2020**.

Si quieres inscribirte como lector, envía un correo electrónico con tus datos personales y una breve explicación (máximo 5 líneas) de tu experiencia profesional en el mundo de la traducción o la interpretación a palabrasmas@afie.es. El plazo para inscribirte como lector expira el **20 de septiembre de 2020** y el plazo para evaluar los textos termina el **2 de octubre de 2020**.

6. PREMIOS Y DIFUSIÓN

El autor del relato ganador recibirá un premio de **250 CHF** en metálico.

El fallo del jurado, que será inapelable, se hará público en la [página web del concurso](#) y las redes sociales en **octubre de 2020**.

A medida que el Comité organizador vaya recibiendo las obras, publicará las fotografías junto con extractos de los relatos en las siguientes redes sociales:

- Perfil de Instagram de Palabras+: [@palabras_mas](#)
- Perfil de Facebook de Palabras+: [Palabras+](#)
- Perfil de Twitter de la AFIE: [@AFIE_ES](#)

7. OTRAS CONDICIONES

La presentación de una obra y la inscripción como lector suponen la plena aceptación de las presentes bases por parte del participante.

Los datos personales facilitados con motivo de la participación en el concurso no se utilizarán para ningún otro fin.

Los miembros de Palabras+ podrán participar en el presente concurso, pero no podrán optar a ninguno de los premios.

En vista de las circunstancias actuales, Palabras+ se reserva el derecho de modificar los plazos indicados en las presentes bases.

Se ruega dar la máxima difusión.

Palabras+